

La farmacia Pütia a Picolin é stlûta dal 01 ai 04 de ma 2025.

LÎTES DE COMUN: incö domènia, ai 4 de ma, dales 7.00 ales 22.00.

### SAN MARTIN

I pröms dis dl'edema che vëgn vëgnel tut demez les ultimes fosses sura la ciasa dai osc y les plü vedles sot la dljia.

En dedemesaledema dales 17.00 inant vëgnel indô sié la cortina; chi che á dlaurela é peria da gní a daidé. Sc'al é bur tēmp tēmp, le de do.

### LUNGIARÜ

Al vëgn bel perie do le contribut por la cöra por l'ann 2025. Al pó gní dé jö incö domènia, ai 04 de ma 2025, cun l'oferta tran mēssa o do mēssa te calonia! Sambëgn pó ince le contribut gní paie ite tres la Raika IBAN: IT 63 K 08010 58830 000304004931. Danfora n dilan fort a düc! *Le consëi de aministrazion.*

En sabeda, ai 10.05. vëgnel romené sö le paisc da Lungiarü. I s'incuntun dales 9.00 sön plaza dla scora. Da misde gnarál organisé na buna marëna por düc i partezipanc. Düc é dër bel invia da gní a daidé.

-----

La Portina por l'Assistënza y Cura dl Raiun Sozio-Sanitar Val Badia mët a jí ai 8 de ma, dales 15.00, tl Raiun Soziosanitar a Picolin na incuntada sura le tema "Resté sagns intun canch'i gnun plü vedli - co afronté les dificoltés cun le mangé". Dötes y düc é dër bel invia.

Referat sura le tema "Arpejun 2 (testamēt y familia - convivënza o maridè?)" en vëndres, ai 9 de ma, dales 20.00 a Badia tla Ciasa Runcher, tigní dal avocat Paul Maieron. Düc é invia. Org. K.V.W. Badia

Le Consëi de formaziun da San Martin organisëia n curs de pröm aiüt por emergēzes te caji de pici mituns en dedolōnesc, ai 13 de ma, dales 18.00 ales 22.00, tl Istitut Ladin a San Martin, por al plü 12 partezipanc/tes. Iscriziuns sot a cf.sanmartindetor@gmail.com

Le Museum Ladin á indô daurí sües portes cun le 01 de ma. Por festejé la daurida y por presenté les novités inviunse ala manifestaziun "Daurida y Novités", en sabeda, ai 10 de ma, dales 11.00 tl Museum Ladin Ciastel de Tor. Al gnará presenté döes seziuns nöies sura ert y musiga tla mostra permanēta dl MusLa Ciastel de Tor, n jüch detectif "Le iuvel de Fanes" por scores y families fora por le ciastel y le audio-acompagnadú por pici y gagn "Dolasila nes cunta la storia dla jënt ladina". Do la presentaziun dles novités inviunse a vijitè le museum y a sté adöm en compagnia pro n buffet cun DJ set.



unitepastorala.org

## Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net  
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

**04.05. - 11.05.25 n. 23**

*termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00*



## TERZA DOMÈNIA DE PASCA - C

### Vangele do san Jan 21,1-19

..... Mo en chë nôt ne n'â Scimun Pire y i discepu che ê cun ël pié nia. Canch'al gnô bele dé, ê Gejù sön spona. I discepu indere ne savô nia ch'al ê Gejù. Gejù ti à dit: Mi mituns, ne n'ëise nia da mangé? Ai ti à respognü: Nou. Mo ël ti à dit: Sciurede fora la rëi dala pert dërta dla barca, y i abinarëis val'. Ai à sciuré fora la rëi y n'ê nia plü bugn da la trà indô ite, tan plëna de pësc êra. Dailò ti à le discepu, a chël che Gejù ti orô bun, dit a Pire: Al é le Signur! Canche Scimun Pire â aldì, ch'al ê le Signur, s'âl ciolè ados le guant da sura ia, deach'al ê desnü y é salté tl lëch. .... Canch'ai ê spo jüs sön tera frëma, ài odü ia por tera n fuch de borëis y lassura pësc y pan. Gejù ti à dit: Portédenen ca de chi pësc ch'i ëis dër pié. Dailò é Pire jü y à trat la rëi fora sön spona. .... Gejù à dit: Gnide ca y mangede! Degügn di discepu ne s'un fidâ da le damanè: Chê este pa? Deache ai savô ch'al ê le Signur. Gejù é gnü pormez, à tut le pan y ti al à dè y insciö ince le pësc. Chësc ê bele le terzo iade, che Gejù s'â mani-festè ai discepu, do ch'al ê ressorì dai morc.



*Bel Dî, deuresse i edli, ch'i conesciunse en chësc de i fostüs de Gejù y ch'i sunse bugn da se lascé ite sön ël.*

*Ël nes baia ados, nes chërda y nes damana tles cosses che sozed. Al nes é dlungia te so Spirit Sant.*

*Dëidesse da avëi coraje y da la vaghé cun ël, da azeté la situaziun te chëra ch'i sun y da odëi cal che é nosc compit te nosta vita nöia cun Gejù.*

EDEMA - C	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ
<b>04.05.25</b> <b>3<sup>a</sup> Domènia de Pasca</b> <i>Domènia de San Ciascian y San Vigile a Porsenú</i>	<b>9.15 Prozesciun de San Florian a Picolin</b> <b>10.00 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun di auti y mascins en onú de San Florian por i Stödafüch</b> + Giovanni Unterweger + Clara Vanzi Zingerle, dl ann + + Jan y Marianna Mühlmann <b>19.30 Corona de ma sò Ju</b>	<b>7.50 Corona de ma (pater Franz)</b> <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité cun benedisciun di auti y mascins en onú de San Florian por i Stödafüch</b> 3 <sup>a</sup> de sopolt. + Amalia Rives Míschi + Paul Daporta + Alberta Daporta + + Mariangel y Iudita Clara dl ann + Emilia Nagler dl ann + Rita Zingerle de rengr. 50 agn matrimone de Carlo y Claudia Dapoz y familia	<p align="center"><b>PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ</b></p> <p>Val Badia KMB inviëia düc i ëi y i jogn da gní ala prozesciun cun linternes o ciandëres che vignun dess se tó do, en dedolönesc, ai 13 de ma, dales 21.00. En chësc ann junse da Neustift a Porsenú, olach'i tolun pert a na Mëssa tl Dom. Düc i interessá é periá da s'anunzié pro le surastant dl paisc o pro Leo 348 40 96 351 cina en domènia, 11 de ma. Al passa na coriera aposta ia dala Burcia dales 19.20.</p> <p>La Uniun di Seniors da S. Martin-Antermëia inviëia ala jita da d'aisciöda a Ridnaun deboriada cun i Seniors da Lungiarü en dedemesaledema, ai 14 de ma. Le bus pëia ia dales 7.45 da Lungiarü y passa a San Martin dales 8.00. An vá a Ridnaun a ti ciaré al Museum dles mineures Schneeberg. Dales 12.30 marëna tl Hotel Schneeberg che vignun se paia instës. Dedô spazirada fora dal Genusshaus y a Ridnaun. Do na picia funziun te dlijia s'un gnunse indô a ciasa. Chi che stënta da jí a pe pó gní do cun le bus. Por curí les spëises de iade vëgnel perié da contribuí cun 20 euro porom. Prenotaziuns pro Leo 348 40 96 351 cina en vëndres, 9 de ma.</p> <p>La Uniun dles Ëres da San Martin y Lungiarü dij bel dilan a chi che á en Pasca tut pert al'aziun „Na rösa por la vita“. A S. Martin él gnü ite 890 euro y a Lungiarü 783 euro, che é gnüs dá inant ala "Südtiroler Krebshilfe".</p> <p>Tla Facolté de Teologia a Porsenú vëgnel metü a jí n curs nü por abilité porsones da arjigné ca y tigní Zelebrazions dla Parora de Dî (Wort-Gottes-Feier). Cun chësc curs de formaziun pón spo ciagé dal Vësko la inciaria por le sorvisc de condutur/ia dla Zelebrazion dla Parora de Dî. Le curs mët man ai 25 d'otober 2025 y se desfira fora por l'altonn y l'invern por indöt 11 sabetes, dales 8.30 ales 17:00, y ciamó 4 dis a mez de jügn 2026 (ciara ince tla plata web dla diozeja). Les porsones interessades a chësc curs dess se mëte en contact cun siur Klaus o le/la presidënt/a dl consëi de ploania por ciagé informaziuns plü avisa. Le termo cina chël ch'an mëss se scrí ite é le 30 de setëmber 2025.</p>
05.05.25 <i>Romana, Sigrid</i> <b>Lönesc</b>	<b>19.30 Corona de ma a Picolin</b>		
06.05.25 <i>Gundula, Antonia</i> <b>Dedolönesc</b>	<b>8.00 Mëssa</b> + Tone Tolpeit, dl ann + Anna Comploi	<b>19.30 Corona de ma tla capela de S. Ojöp Fr.</b>	
07.05.25 <b>Dedemesaledema</b> <i>Gisela, Virginia</i>	<b>20.00 Corona de ma sò Frëina/Mirí</b>	<b>7.30 Mëssa</b> por les püres Animes + Sepl Clara, Sanvì	
08.05.25 <i>Ulrica, Fridl</i> <b>Jöbia</b>	<b>19.30 Corona de ma a Bioch</b>	<b>19.30 Corona de ma fora dala Grota</b>	
09.05.25 <i>Beat, Luisa d.M.</i> <b>Vëndres</b>	<b>18.30 Adoraziun chîta</b> <b>19.00 Adoraziun deboriada</b>		
10.05.25 <b>Sabeda</b> <i>Gordian, Jan da Ávila</i>	<b>18.30 Mëssa prefestia</b> + + Pasquale y Rita Schuen + Giovanni Ferdigg + Angelina y Clara Vanzi + Carlo y Hannele Zingerle, dl ann		
<b>11.05.25</b> <b>4<sup>a</sup> Domènia de Pasca</b> <b>De mondial d'oraziun por vocaziuns religioses</b> <b>De dla Uma</b>	<b>Festa dla Pröma Comuniun</b> <b>10.00 Ingres dala scora te dlijia Gran Mëssa por la comunité</b> <i>(siur Klaus)</i>	<b>7.50 Corona de ma (siur Klaus)</b> <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité</b> por la Uniun dles Ëres dl ann + Iaco Míschi + Sepl Chiusura	
<p align="center"><b>I periun do l'intenziun dl Papa tl mëis de ma</b></p> <p><i>I periun do de bunes condiziuns de laur, che le laur dëides vigni porsona da podëi se realisé, che les families pois vire degnamënter y la sozieté devëntes plü umana.</i></p>			